平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
三十一年十月一日
第七百六十一號
今日一大張售國幣二角五分
宣傳部登記證滬報字第十八號
公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目
一個月	七元五角
三個月	二十二元
半年	四十三元
全年	八十四元
國外	郵資外加

廣告刊例
報名下	每方一百六十元（二十六字高一行廿四行）每日
頭等	每行八十二元（二十六字高一行二行起碼）每日
特等	每行六十元（二十六字高一行二行起碼）每日
分類	每行十二元（十二字高一行四行起碼）每日

・版面一三十六行闊以新五號字爲標準。

英美無力開闢戰場 攻陷史城具有把握
羅邱憲章係具文將爲事實消滅

（柏林三十日海通社電）希特勒元首於今日下午六時正、（上海時間一日上午一時）、偕宣傳部長郭培爾、北非德軍總司令羅美爾、戎裝步入柏林體育館、主持冬賑大會、首由郭氏致詞、語極簡單、其要點在駁斥國外所宣傳德國國社黨發生革命之謠言、力言國社黨領袖當中、決無一人重病、或遭受槍決放逐等情事、外國種種造謠中傷之詞、不值一辯、德國今日、無論政治上、軍事上、經濟上、均團結一致、（柏林三十日海通社電）希特勒元首、今日在柏林體育館舉行之冬賑大會中發表演說、首謂余所討論者爲目前急切之問題、而非將來局勢之推演、繼即對下列各項問題發抒意見、（一）關於東線戰局、希氏宣稱、我軍必將佔領史太林格勒、汝等可以信賴、（二）關於大西洋憲章、希氏聲稱、此種愚蠢具文、僅能有數年之效力、不久即將爲鐵的事實使之消滅、（三）關於第二戰線問題、希氏指陳、雖英國國內人士、亦對其所命英軍在歐洲作登陸企圖之時、當邱吉爾初次決定選地點之是否適當、意見紛歧、希氏力言、無論邱氏決定在何處作第二次登陸之冒險、倘英軍能在陸地上停留九小時則將爲邱吉爾之幸運云、

希特勒作堅定表示

（柏林三十日海通社急電）德國宣傳部長郭培爾博士、於發表演說時、提及德國於歐戰爆發後之第四年開始時、原料及糧食均甚爲充足、德國之重大困難、業已克服、德軍必能獲致最後勝利、（柏林三十日海通社電）德國元首希特勒、定於今晚六時（德國時間）發表演說、此爲五月來第一次向德國民衆及世界各國發表之演說、此間人士、預料希氏對於軍事及政治局勢、將有極重要之報告、負責方面、於希氏發表演說前、嚴守緘默、與以前發表演說時完全相同、去年冬賑運動開始時、希氏亦發表演說、且不用演說稿、愈益增加演詞之力量、此次演說、或將採取同樣方式、亦未可知、本年希氏發表公開演說、此爲第五次、渠於一月三十日發表第一次演說、預料本年仍將獲得偉大之勝利、二月十二日、渠報告東線戰況、三月十三日、發表第三次演說、四月二十六日、向國會發表演說、檢討軍事與國際局勢、此次希氏發表演說、爲德軍發動夏季攻勢後之第一次、

對威爾基激烈論調 英美均感覺不快
開闢第二戰場短期內無意實行

（瑞士京城三十日哈瓦斯社電）巴塞爾國民新聞報本日載有駐瑞典京城訪員來電稱、羅斯福總統特使威爾基昨在莫斯科發表談話、認爲現有立即開闢第二戰場之必要一層、已使倫敦華府政界要人發生深刻不良印象、據華府消息、白宮方面對於威爾基之談話、頗爲不快、例如芝加哥每日新聞報載稱、「開闢第二戰場之狂熱、係出於輿論之結果、蘇聯人民以爲英美曾提供諾言、於今夏在歐陸進攻德國、按此事實、乃屬子虛、致使協約國均感不快、甚至使英美亦有許多人士、在思想上發生絕大錯誤、今夏倘在大陸發動戰事、其結果所屆、必使協約國遭一浩劫、總之、英美兩國國內、均已準備於將來採取行動、但在最短期內、預料軍事當局未必能採取任何行動、」（紐約三十日哈瓦斯社電）羅斯福總統特使威爾基在莫斯科發表之談話、已引起此間各界紛紛討論、就中軍界人士談稱、吾人必須明

華府輿論主張由海空進攻德國

瞭德國爲一強大之大陸國、而英美兩國則僅可稱爲島國、是以英美兩國不應自陸上進攻德國、蓋其弱點、即爲英美強勁所在、質言之即英美應自海空方面進攻德國是也、紐約民聲講壇報特爲文評論此項見解、略謂「開闢第二戰場問題、並非爲軍事領袖勇敢派與軟弱派爭論之焦點、良以此舉、並非堅強意志與敢作敢爲之問題也、吾人必須明瞭、無論作何決定、對於此事之演變、均爲非常重大之因素、德國方面、對於有飛機潛水艇爲其輔援之強大陸軍、倚畀甚殷、故過去在歐洲大陸之任何戰場、均已證明德軍實爲不可征服者、準此而論、協約國之主要問題、厥爲就下開三點決定態度、即㈠是否先設法摧毀德國技術所造之強大武器、㈡是否聽任德國本身選定某處爲戰場、而即在該處應戰、㈢是否在協約國業已取得或可能取得優勢之戰區、予以重大打擊、要之、開闢第二戰場

答訪特使 晉覲日皇

（東京三十日中央社電）完成訪華重大使命歸國之平沼、有田、永井三特使、於本日上午十時、晉宮拜謁天皇陛下、旋即辭出、

英美護航已改善 德將以重艦出戰
英訪員談護航隊被襲經過

（瑞士京城卅日哈瓦斯社電）新沮利希日報倫敦訪員頃來電稱、德國海空軍最近在北冰洋面襲擊駛往蘇聯各港口之英美護航隊、雙方曾發生大戰、查英美護航辦法最近已加改善、其組織亦完全變動、但新護航隊初次出現、英方即發現德軍亦已改變其攻擊方式、緣當大戰開始時、德方即出動多數軍艦、內中並有戰鬥艦「鐵爾畢資上將」號、該艦雖未直接參戰、但英方已不得不派遣戰鬥艦隊、在護航隊附近巡弋、以防不測、主力戰以多數飛機爲之、本月十四日、該護航隊遭飛機五十九架襲擊、十八日遭飛機七十架襲擊、十九日復遭七十五架及九十五架兩批飛機襲擊、其中半數以上係魚雷飛機、共發射空中魚雷一百八十餘枚、據英報載稱、護航船隻無一中雷、至於德國潛水艇攻擊貨船、雖發生效力、但並未擊沉任何兵艦、該護航隊各貨船、由大小兵艦七十五艘保衛、如此強大之護航隊、尚爲海戰史上之創聞、其中計有航空母艦一艘、艦上載有新式旋風式轟炸機、英方係參酌馬爾太海面作戰經驗、緣前此英方護航隊駛往馬爾太島時、係用航空母艦三艘護送、俾收互相策應之效、但結果航空母艦「鷹」號卻於此役中沉沒、故此次全部計劃均歸失敗、已改絃易轍、僅用母艦一艘、同時倫敦海軍專家咸料德方將大規模利用其現有重艦隊、戰鬥艦「鐵爾畢資」號及「香霍斯脫」號、「畢資上將」號、或將在挪威北部巡洋艦一兩艘援助之下、在冰島及英國海岸間、進行襲擊云、

巴多斯島主權 英方移交委國

（委內瑞拉京城三十日哈瓦斯社電）委內瑞拉與英屬特里尼達島間之巴多斯島主權、本日由英方正式移交委內瑞拉政府、（阿根廷京城三十日海通社電）委內瑞拉昨正式接收位於該國與特里尼達特間之英領巴多斯島、該島僅有居民一人云、

作反蘇論調 美雜誌撰文

（柏林三十日哈瓦斯社電）頃據官方人士談稱、外長里賓特洛浦、一昨在三角同盟約成立二週年紀念所發表之演說、已在海外引起深刻印象、敵方大多數報紙、均全文予以登載、特官方評論、則付闕如、可見其至德國之敵人、亦不能否認我外長所述各項織的事實、抑此項演詞、已由美國赴蘇特使威爾基同日在莫斯科所發表之談話、多方予以印證、倫敦泰晤士報亦於是日發表社評、謂時間的因素、正與英國及其盟國作對、同時美國大多數報紙、昨今兩日均發表社評、企圖答復蘇聯、對於英美按兵不動之責難、其中以「哈潑斯」雜誌最近一期所發表之論文、最堪注意、該文譴責蘇聯、謂其徒在外表上贊成「大西洋憲章」、（即羅斯福總統及邱吉爾首相第一次在大西洋會議時、就協約國作戰目標及戰後世界善後、所訂立之憲章、）但蘇聯猶欲恢復一九四一年之全部邊境、且決不受其拘束、蘇聯至少將企圖決不止此、屆時英美將無力阻止其發展、凡此所言、與數月來德國一再所聲明者、初無二致云、

日著名兩日報 賡續合併發刊

（東京三十日中央社電）此間都新聞及國民新聞二報、均爲具有五十餘年歷史之著名報紙、茲在此歷史所未有之大決戰下、爲實現報業新體制、斷然拋棄其私利私見、決定合併改組、定十月一日東京市自治紀念日起、創刊東京新聞、三十日上午八時兩社社員一千餘名、在日比谷公會堂隆重舉行創刊典禮云、

美當局調整作戰機構 李希任指導委會主席
同時爲海陸空大元帥參謀長

（華盛頓三十日哈瓦斯社電）戰時情報局本日發表消息稱、前任駐法大使李希海軍上將、已被任爲美國戰爭努力指導委員會主席、同時又爲美國海陸空大元帥羅斯福總統之參謀長、以資輔弼、此外、海軍總司令金上將、陸軍參謀長馬歇爾將軍、空軍總司令亞爾諾將軍三人所組成之海陸空三軍混合委員會開會時、亦均由李上將擔任主席、是故關於開闢第二戰場之各項問題、李希上將實居於一言九鼎之地位、

美大西洋沿海 舉行登陸演習

（里斯本三十日海通社電）華盛頓電訊、美國東部沿岸、舉行大規模之登陸操演、

烏拉圭外長 行抵阿根廷

（阿根廷京城三十日哈瓦斯社電）烏拉圭外長古亞尼、聘問智利、與該國里沃斯總統及傑爾巴外長、舉行重要談判、事畢乘坐專車來此、途中適逢阿根廷鐵路工人總罷工、以致誤點兩小時、始行到達、古氏下車時、賈斯蒂洛總統及某那蘇外長均在車站迎迓、按阿根廷鐵路員工十四萬名、因反對參議院所擬鐵路員工退休規則、故於本日再度實行總罷工、以示抗議、罷工時間爲午後四時至五時、當時曾波及整個鐵路網、

德公布三美艦 被擊沉沒地點

（柏林三十日海通社電）此間官方宣布、德國潛艇擊沉美國運輸船三艘之詳情如下、㈠美船所屬之護航隊、正駛往愛爾蘭與蘇格蘭間之北海峽、㈡「印度總督」號式之運輸船、於九月二十五日午後四時三十分左右、被魚雷擊沉、㈢「巴錫菲柯」號式之運輸船、於九月二十六日午後一時許、在北海峽口以西約七百五十海里之處被擊沉、㈣「賓培夏」號式之運輸船、於九月二十六日晚間十一時半左右、在北海峽口以西約四百海里之處被擊沉、（里斯本三十日海通社電）美國海軍部拒絕發表關於美國軍隊運輸船三艘、在北大西洋沉失之訊、遂引起美國全國之騷動、美國報紙上充滿要求及質問之評論、良以美國海軍部對德方所傳之消息、既不證實、又不否認故也、紐約人民數千人昨聚集報館之前、以冀探得關於此事之詳情、據柏林最近息、遭難三船上之軍隊、僅有一小部份遇救、其大部份恐已葬身海底矣、

戴樂經馬德里 轉道葡京返國

（馬德里卅日哈瓦斯社電）羅斯福總統駐教廷代表戴樂、昨日自梵蒂岡抵此市間、西班牙外交部長喬達那將軍特予接見、會談四十分鐘、晚間應美大使館數寓、定於今日下午離此前往里斯本、以便轉道返國、

（柏林三十日海通社電）據羅馬消息、德國外交部發言人稱、羅斯福總統因美國天主教徒、並不熱烈擁護政府、不得不派遣泰樂爲駐教廷之特使、表示渠爲天主教之好友、英美兩國之天主教會、反對與蘇聯同盟、英國天主教機關報以爲蘇聯缺乏援助、未必可惜、

墨西哥徵調 青年服軍役

（阿根廷京城三十日海通社電）昨日消息、墨西哥政府昨宣佈、凡在十一月內滿十八歲之墨西哥青年、均應向當局登記服軍役、彼等將依照強制軍役法、於明年一月開始訓練、（阿根廷京城三十日海通社電）哥斯德黎加之志願軍團、在組織中、該團員係由美國軍官訓練、一經訓練完畢、即可派赴歐洲助協約國作戰、

青木將來華 覲謁主席

（東京三十日中央社電）日青木國務大臣、最近將赴南京、覲謁國府汪主席致敬、

威爾基抵渝 將舉行會談

（廣州三十日中央社電）據重慶電稱、羅斯福特使威爾基、二十九日飛抵此間訪問蘇聯後、即將舉行重要會談、又將分訪林森、何應欽等會談、並視察各工廠學校、（瑞典京城三十日中央社電）據倫敦方面消息、羅斯福特使威爾基抵渝後、渝方將乘此時機、就開闢東亞第二戰線、及英印軍司令官華維爾主張奪回緬甸、重建其路線等問題、向英美極力呼籲、但就事實而論、英美渝間亦深感及此、故正商議恢復以往之驛運輸、由印度越過喜馬拉雅山、經西藏而達四川、以爲對渝物資援助之新路線、最近由印發出之英訪渝代表團一行、現正在西藏之拉薩一帶進行調查中、但此項運輸方法、勞人費力、需時亦過久、縱即恢復、亦難收擴大效果、故英渝當局雖正積極協議計劃、但一般人士對此、並不重視、

英共和黨 宣告分裂

（瑞典京城三十日海通社電）據倫敦息、新近成立之英國共和黨內部發生嚴重之分裂、該黨之發起人浦里斯德爾、巴德萊特及干德萊特三人、昨日宣布脫離該黨、按該黨脫黨之理由並未宣布、該黨之黨綱爲㈠解決印度問題、㈡英國工業社會化、戰後實施計劃經濟、㈢下院議員改選、

近東英美蘇將領 商討伊朗防務
賈德魯亦參加會談

（安加拉三十日海通社電）英國駐伊朗及伊拉克軍隊總司令威爾遜將軍、今日與美國駐近東軍總司令麥克斯威爾中將、蘇聯駐伊朗軍隊總司令諾維科夫將軍、及特戈爾屬下駐敘利亞軍總司令賈德魯將軍、討論要務、最主要之問題、爲組織伊朗防務、

西駐德公使 返國述職

（西班牙巴塞隆納港卅日哈瓦斯社電）西班牙駐德公使瑪雅達、返國述職、已於昨日抵此、定今日前往瑪德里、

換僑船鎌倉丸 明日駛抵香港

（香港三十日中央社電）日英僑民交換船鎌倉丸、搭載日本駐澳河相公使暨新喀里多尼亞、荷印各地日僑八三一名、十一日在羅倫索馬貴斯啓碇、預定十月一日於香港入港、至於自香港出發日期、則尚未決定、

德增援部隊各路推進 高加索守軍漸呈不支
史城俄軍已失去其重要根據地
北極海阿干日爾港遭猛烈轟炸

（斯丹埠二十九日中央社電）綜合諸方消息、高加索方面德增援部隊、頃已到達格羅斯尼油田地帶、續向裏海、黑海、格羅斯尼、及奧陸修尼克三方面猛烈進擊、戰況日趨緊張、蘇軍亦集中兵力、堅強抵抗、紅星報二十七日、對該地區蘇軍加以鼓勵、又蘇軍更於諾伏羅西斯克南方、集結各部隊抵抗中、德軍現已於格羅斯尼及裏海方面、小有進展、中立國消息稱、蘇軍高加索防衛、已逐步衰弱、高加索方面蘇軍機械化部隊、極爲缺乏、僅以哥薩克騎兵駐守防衛、對強大德機械化部隊之進擊、頗難抵抗、且德軍日夜猛攻資阿布賽、及格羅斯尼諸油田區、並已展開山岳戰、飛機及戰車、節節推進、更增援大隊、現已大部完成、新攻勢之準備、預料最近更將展開、（柏林三十日海通社電）據德國負責方面稱、當茲史太林格勒惡戰方酣之際、在高加索西北部之德軍、又以獲勝聞矣、德軍在該處攻克蘇軍碉堡多處、單在某點一處、即已佔領敵軍碉堡六十一處、德國機隊、昨繼續空襲史太林格勒區、以助地面作戰之部隊、德機及高射砲隊、昨日在該處擊落蘇機達二十七架、高加索沿海區域、德國急降轟炸機及驅逐機隊、協助步兵作戰、轟炸敵軍砲台及部隊、杜亞浦斯之港口區域、亦遭轟炸、敵中型商船二艘、在黑海海面中彈受創、德國空軍在東線北路、毀蘇軍砲位多處、其軍隊之集中、亦被逐散、伊爾曼湖東南、蘇軍損失極重、拉多加湖之南、及尼伐戰線之進攻、皆遭德軍堅強之抵抗、德國空軍昨共擊落蘇機五十架、德軍高射砲隊亦擊落蘇機四架、（蘇聯邊境某地三十日

（哈瓦斯社電）本日爲德蘇戰爭第四百六十四日、東線戰事最惹人注意之發展、厥爲軸心軍已在史太林城區獲有重大成就、德軍及其聯軍、於佔領史太林城南郊之後、即向共產黨總部之防禦工程、猛烈進攻、終於將其攻佔、同時德軍復在城北開始發動攻勢、（該區有重要工廠多所）目下史太林城守軍、業已喪失其主要根據地、德軍擴大其佔領區至伏爾加河西岸、足以阻止蘇聯渡過該河、是以守軍接濟、現亦有被截斷之虞、惟丁莫生柯將軍所部、仍在史太林城北部、軍隊繼續向德軍陣地猛攻、紅軍在史太林城南郊、亦以大舉反攻、企圖擊東西、但未能牽制德軍前進、至於高加索戰略上發生重大變化、戰爭仍在進行中、索邦方面、尤其在中部泰萊克流域及黑海都伯普斯港附近地方、戰況不詳、僅知德方宣稱德軍續有進展而已、

（柏林三十日海通社電）北極負責方面、昨晚發表關於星期一晚德機空襲北極海沿岸阿干日爾之詳情稱、德機數批、投彈於阿干日爾之防空砲火網、突破蘇軍之防空、港口及給養設備、收效甚宏、引起大火數處、按阿干日爾位於台維那河入口之右岸、該港不凍時間每年僅有數月、其港口設備尚稱完善、自終年不凍之口岸莫曼斯克之港口設備完全被德機所毀後、阿干日爾之重要性已有增加矣、

印度各地擾攘不安

（瑞典京城三十日海通社電）據倫敦「每日郵報」載稱、代表甘地之律師特里康達斯、現年四十八歲、於甘地被捕後失蹤、印度警察尚未發現渠在何處、（曼谷卅日海通社電）此間昨夜獲悉、阿薩姆省有省議員十五人、以擾亂秩序之罪被捕、當時印度示威群衆、曾與英警發生衝突、多人受傷、勒克瑙地方之電影院門前、發生炸彈爆炸案、一人傷重殞命、多人受傷、孟加拉省印度群衆、企圖襲擊車站與警察署、被警察拘去十四人、

馬島法守軍 據森林作戰

（維希三十日哈瓦斯社電）殖民部頃宣佈、自本月廿五日以來、馬達加斯加島登陸英軍、其進展已大見遲緩、（維希三十日海通社電）據最近消息稱、馬達加斯加陷落後、馬爾卡許森林一帶法軍、仍在繼續抵抗、英軍在質與量兩方面、均較法軍爲優、惟因地勢險阻、進展殊爲遲緩、至今猶未能佔領首邑南之滋巴托朗比、昨日敵軍仍向距該島首府四十英里之安巴拉佛縱、自倍恩越城陷落以來、英軍退守森林地帶、並已構成多數新陣地、敵軍在崎嶇地面推進、甚爲困難、雖利用坦克車、鐵甲車及重砲作戰、迄無法突破法軍在叢林中建築之防綫、仍僅佔首府附近而已、貝當元首昨日致馬島總督亞奈之電、已於今晨向馬島全體守軍宣讀、

印度準備慶祝 甘地壽辰

（曼谷三十日海通社電）十月二日爲印度聖雄甘地之七旬晉壽辰、印度議會黨秘密電台、於是令各地民衆、已發出通告、曼谷之印度獨立聯盟、亦決定是日舉行慶祝示威、并由泰國外交部長擔任大會主席、

阿根廷衆院可決 對軸心絕交議案
輿論認不致有重大影響

（阿根廷京城三十日海通社電）阿根廷衆議院昨日通過議案、取消戒嚴令、及採納巴西首都會議（即泛美會議）決議之兩項議案、前者泛美會議建議與軸心國絕交、阿根廷衆院以六十七票對六十四票之多數、可決採納之、但衆信阿根廷政府堅持之中立政策、不至變動、（阿根廷京城三十日海通社電）此間輿論、認爲阿根廷衆議院雖通過與軸心國絕交之議案、縱然參院表示贊同、仍不至發生重大之關係、蓋以憲法規定、凡係涉及國際關係之問題、唯有政府掌握決定之大權也、阿根廷政府所以將此案提交議會討論者、欲議會知悉其事耳、議會之決議、不過政治程序之形式而已、事實上自十月一日始、議會即將休會、至明年五月底爲止、明年選舉運動、將使大多數衆議員應接不暇、無心旁騖、現贊成與軸心絕交之六十七位衆議員、多爲激進派及社會主義派、並不擁有雄厚之勢力乎、

日大東亞省 展期成立

（東京卅日中央社電）日政府前所決定之行政簡素化、及成立大東亞省一案、茲原均定於十月一日成立、以一切準備工作、均已完竣、俾待樞密院審議後、即行正式決定、惟樞密院以此二案極關重要、故審議工作極爲慎重、因之十月一日之實現、實不可能、政府以行政簡素化、實不可分、關於行政關議、亦已決定爲五億一千四百萬元、又關於大東亞省之成立費、十八日之閣議亦已決定爲一千二百七十四萬元、由第二預備金項下支出、該二案俟樞密院審議終了、十月中旬即可見諸實施、

滿協和會舉行 十週紀念大會

（新京三十日中央社電）滿洲國協和會成立十週年紀念會、及本年度全國聯合協議會總會典禮、將於一日上午十時、在新京協和會館盛大舉行、屆時將由滿皇親自出席、梅津關東軍司令官、亦將蒞場訓示、協議員共二百九十名、大會日程一日起至三日、由三宅中央本部長自任主席、會期八日、

猶太人當選 爲倫敦市長

（倫敦卅日哈瓦斯社電）官方宣佈、猶太人塞姆約瑟夫爵士、業已當選爲倫敦市長、另一候選人亦爲猶太人波里才克爵士、按塞姆約瑟夫爵士現年五十四歲、曾參加上次大戰、在愛爾蘭某團服役、現爲鮑維斯公司經理、

德潛水艇 搜查葡輪

（里斯本卅日海通社電）葡輪洛比多號、二七二〇噸、在駛赴此間途中、被德潛艇攔阻、經驗明確係葡輪後、即予放行、已於星期一抵此、葡輪阿爾弗拉特號、自美駛葡、中途亦經德潛艇搜查云、

遭受侵略可能性增加 達加港疏散歐籍婦孺
馬島局勢更易後事態益危急

（法屬西非達加三十日哈瓦斯社電）法屬西非總督鮑伊松、決定將無留居達加港必要之歐洲婦孺、開始疏散、其動機有二、㈠英軍在馬達加斯加島登陸後、達加港再度遭受侵略之可能性、益見增強、㈡港內人口過剩、一旦時局緊急、守軍因家室之累、或不能活動自如、（巴黎三十日海通社電）總督並下令調查全港法國公民及士兵家屬人數、凡有兒童二人以上之家庭、均當疏散至法國本部、法國人士成極注意英美在非洲之活動情形、此間報章並恐英美有進攻達加之可能、馬達加斯加之後、英美於攻佔達加之可能、蓋該地乃一重要根據地也、某報則載有一文、力言法國不應再對美國有所顧忌、亟應立即充實達加之防務、并接受外援、切勿再蹈敘利亞與馬達加斯加之覆轍、

時事話題
完全在英美控制下 所謂聯合國參謀總部（上）

新人譯述

英美兩國、糾合了大小二十六國、結成反軸心集團國家的共同作戰。其作戰指令、則係透過了如次兩機構而傳達出來的。

其一、乃是去年十二月華盛頓所舉行的羅邱二氏會談結果所設置的「太平洋軍事會議」。最初、該會議的本部係設置於倫敦；後因英美軍連戰連敗、倉皇狼狽、乃於本年三月、將該會議中心移至華盛頓、其第一次會議係於四月一日在白宮舉行、由羅斯福司會、出席者有英美澳加（拿大）、紐西蘭、荷蘭等亡命政權的代表們。

該會議的權限、頗及相當廣汎的範圍、包含各種生產、供給、海上輸送、以至外交政策在內。在戰略方面、則凡關於太平洋方面者、由華盛頓的本部採取指導立場。至其具體細目之決定、則委諸下面所述的「英美聯合參謀總部」。換言之、則該會議係以處理戰爭指導原則的大綱爲目的。至於擔當聯合國共同作戰軍最高指導工作者、則是與「太平洋軍事會議」相並行的「美英聯合參謀總部」。

英美聯合參謀部

美國陸軍部於本年三月六日夜、宣布在華盛頓創設英美聯合參謀本部、其機能在協力從事英美兩國軍需物資之生產及供給、並指導以英美爲中心的全體民主主義國家的共同作戰。其會議構成份子如次：

（美國方面）海軍作戰部長海洛特・史塔克
美國聯合艦隊總司令諾金
陸軍參謀總長喬治・馬歇爾
空軍總司令亨利・亞諾特
（英國方面）前參謀總長約翰・狄爾
海軍部人事部長却爾斯・李德
陸軍部動員部長考維爾・威來斯
空軍參謀次長A・T・哈里斯

上述參謀本部首腦者、與在英軍令部長達特萊・派倫特、參謀總長阿倫・蒲魯克、空軍總司令却爾斯・波得採取密切連絡、以期共同作戰計劃之周到。

我們但看上述名單、便可知英美兩國以外的弱小聯合國的軍事代表、並無參加最高決定的權利。

辦事處內的風光

據美國週刊「時報」最近一段報告、該聯合參謀總部的辦事處、係設在華盛頓孔斯蒂丟遜街與海軍部辦事處帝羅。該辦事處建築極樸素、完全白壁、本爲國民保健局事務所。聯合參謀總部成立、即決定該處辦公。其內部並不十分廣大、走進裏面、便可看到輝耀着金絲臂章的英國將校、以及佩有徽章的空軍士官、灰黃色制服的美陸軍將校、黑色制服的英海軍士官、赤黃色制服的美航空隊員等、忙得像穿花蛺蝶般來往於走廊之下。英國代表團在三樓辦公、美國代表團在二樓辦公、一樓則爲首席代表的代表團（以陸軍少將朱恩斯爲首席代表）、以及荷印、澳洲、紐西蘭等軍事代表等在此辦公。

會議係在一間八角形的室內舉行、列席者爲美參謀總長馬歇爾、代表史塔克的作戰部長兼美艦隊總司令金、美空軍總司令亞諾特、英空軍代表哈里斯、此外軍代表李德、英海軍代表狄爾（前參謀總長）、重慶、荷印、紐西蘭、澳洲的軍事代表、唯一個文官列席者、爲美武器貸借局長官哈里・霍甫金氏。

該會議所決定的事情、馬上報告白宮與倫敦唐寧街十號（首相官邸）；一方面再分別傳達於各地現地作戰的首腦者們。

懲治偷漏關稅條例 無定期賡續有效
財部令各海關稅務司知照

（南京三十日中央社電）財政部以防止各地貨物經過海關、或有偷漏關稅情事、在二十五年七月四日、曾公佈懲治偷漏關稅暫行條例、共計十一條、當時施行期間、規定為一年、事變以後、各地海關、均已恢復、而各項進出口貨物、難免仍有偷漏關稅等情、特將此項暫行條例、予以延長、並不規定期限、嗣後永遠依照此項條例辦理、藉杜偷漏、閱財部特將上項條例、具呈行政院核准、并分令各海關稅務司知照、

京市日商決定 儲劵軍票並用
今日起一致自動實行

（南京卅日中央社電）自國府本年五月聲明中儲劵與舊法幣廢止等價使用後、中儲劵之信用、乃日益鞏固、近為擴充及強化中儲劵之流通範圍起見、迭經京市財政當局與友邦金融界磋商折衝、自十月一日起、京市日商實行中儲劵與軍票並用制、並一致於今日（一日）起、自動開始實行、此誠予中日兩國人民以極大便利、而對國府之通貨政策更多協助、推行支援、當局對友邦協力合併之誠意、深表感謝、

無線電收音機取締暫行條例

國民政府令、（三十一年九月二十九日）茲制定無線電收音機取締暫行條例公佈之、此令、

無線電收音機取締暫行條例

（第一條）裝設無線電收音機者、除依裝設無線電收音機登記暫行辦法、申請登記外、並依本條例之規定、（第二條）左列之無線電收音機、不得製造使用持有或轉讓、但經請求當地最高行政長官許可者不在此限、㈠收音範圍超出週波數（波長）五五〇千週波（五四五公尺）至一五〇〇千週波（二〇〇公尺）以外者、㈡內部裝置可任意更改為發報或發話用者、前項所稱當地最高行政長官、除法令另有規定者外、省為省政府主席、特別市為市長、（第三條）各地主管官署、認為有製造使用或持有前條各款之收音機（以下簡稱違禁收音機）者、應會同技術人員檢查其機器、中央主管官署對於第二條但書之獲得許可者、認為有疑義時、得委託各地主管官署依前條辦法檢查之、或令其據實報告、前兩項所稱中央主管官署為宣傳部、各地主管官署為各地警察機關、（第四條）未經許可製造使用持有或轉讓違禁收音機者、處一年以下有期徒刑拘役或三千元以下罰金、並沒收其全部有關之設備及機器、前項之未遂犯罰之、（第五條）無正當理由而拒絕防礙或規避第三條一二兩項規定之檢查者、處六月以下有期徒刑拘役或二千元以下罰金、（第六條）第二條但書之請求或第三條第二項之報告虛偽不實者、處六月以下有期徒刑拘役或二千元以下罰金、（第七條）規避第四條之罪犯或教唆其犯避者、處六月以下有期徒刑拘役或二千元以下之罰金、（第八條）本條例第四條至第七條之懲罰事項、由主管官署送各地司法機關辦理之、（第九條）本條例自公佈日施行、

新運會慶祝雙十節 籌開學生運動大會

（南京卅日中央社電）新國民運動促進委員會、以本年度雙十節、即特來臨、特發起舉辦國慶紀念首都學生運動大會、卅日中午、特邀請教育部、中央大學、南京特別市政府、中國體育協會等機關、推派代表舉行談話會、新運會代理秘書長馮節、出席有總幹事梁秀予、副總幹事方立群、湯餘文、秘書柳雨生、教育部次長劉仰山、中大校長樊仲雲、京市府教育局

林柏生奉派考察 已乘機逕飛東京
駐日大使徐良同機返任

（南京卅日中央社電）新國民運動促進委員會常務委員兼秘書長林柏生氏、奉派赴日視察青少年組織訓練、業於卅日率同隨員一行六人、由首都乘機出發、逕飛東京、是日上午八時、新國民運動促進委員會代理秘書長馮節率該會高級職員、宣傳部常務次長郭秀峯率該部高級人員、及中日各方長官等數十人、到機場歡送、我駐日大使徐良氏、亦於是日同機返任、

日答訪使節團 餽贈紀念禮品

（南京卅日中央社電）日本答訪使節團平沼、有田、永井、三特使、以此次來華答訪、備受我國朝野盛大之歡迎、與接待委員會之熱烈款待、衷心致為感謝、重光大使除已於日前覲見汪主席面申謝意外、使節團復於日昨托大使館代為分贈接待委員會人員精美禮品、聊示謝忱、而資紀念、

（南京卅日中央社電）日本答訪使節團特派大使附三重寶、義淺山龍、男堀山省、飯枝清一等、以在京一切事宜、已辦理完畢、於廿

主席召見 浙東行政長官

（南京卅日中央社電）浙東行政公署長官沈爾喬氏、蒞甬視事、迄已兩月有餘、頃以部署略定、所有地方一切行政設施、業經次第推進、特於日前由甬蒞京述職、茲悉昨（卅）日下午三時、奉主席召見於官邸、沈長官當將兩閱月來、關於浙東一切施政概況、及今後各種措施、一一詳細報告、當蒙主席一一指示、至四時始行辭退、聞沈氏俟拜會各部院長官、商洽要公後、擬於日內起程返甬、

松井中將參觀 中央警官學校

（南京卅日中央社電）國府軍事最高顧問松井中將、為明瞭我國警政及警官教育情形、特於卅日上午九時偕同崎藤大佐、大井中佐等五人、赴中央警官學校參觀、由該校部校長、陪教育長及其他高級教職員等、迎入校長室、略事寒暄、並由部校長款以茶點、即由鄧校長介紹各處處長及高級職員、領導參觀辦公室、及第一二三校舍之內務及課堂上課情形、參觀畢、警校學生復長演柔道、劍道、國術、致師該校教育及一切設施、松井中將等深為贊許、直至九時四十分始離該校、

（南京三十日中央社電）松井中將參觀警官學校後、復由部總監陪往清涼山警士教練所參觀、由該所卜所長領導參觀該所一週、松井中將並勉勵該所學員全體努力職守、完成大東亞戰爭的責任、至十一時始離所、

浙省營業稅 改按月征收

（杭州卅日中央社電）浙江省財政廳、以該省原有營業稅章程、規定營業稅征收每季一次、茲為適應環境起見、特將是項征收辦法、予以變更、改為按月征收、業已將營業稅征收章程、第二十四條條文加以修正、規定凡甲月所應繳之稅款、至乙月五日以前清繳、逾限十五日以上者、則加以收遲納罰金十分之一、一個月以上者、加收滯納罰金十分之二、兩個月以上者、停業並追繳稅款、聞此項修正條文、由該廳呈請財部轉呈行政院核准公布施行、

蘇令各縣屬 設置示範鎮

（蘇州三十日中央社電）蘇民廳以各縣鄉鎮公所、在保甲自治及自衛之組織上、實占重要地位、因此從鄉鎮制度內、促進保甲自治自衛工作、當易收效、故訂定各縣政府所屬各區、應各設一示範鎮、以供全區各鄉鎮觀摩、

（蘇州卅日中央社電）蘇省府昨召開第九十二次會議、主席李士羣、議決要案、㈠交法規編審委員會審查通過各縣追租處組織規程、㈡通過金山縣長準萬調省另有任用、並派部正華代理、

保險業法 第九條修正

（南京卅日中央社電）國民政府三十一年九月三十日令、茲修正保險業法第九條條文公佈之、此令、保險業法第九條、左列保險業、為中國保險業、㈠人身保險業、其股東全體為中國人者、㈡損失保險業、其資本二分之一以上為中國人所有、並其董事二分之一以上及其總經理為中國人者、㈢相互保險社、其社員全體為中國人者、

新米源源運京 米市已入正軌

（南京卅日中央社訊）本京民食問題、自新穀登場後、糧委會及市政當局、仍照計戶售糧辦法、准許各公糶售米處、根據每日所應發售食米之數量、向糧委會集屬區辦事處請領採辦證、自由採辦、前曾因中華門外、發現有私設米攤、米市紊亂、米號採米蒙受影響、旋經當局派員取締、是項私設米攤之商販絕跡、米號所辦之新米、已能源源運京、故目下米市已入正軌、

國民政府令

國民政府三十一年九月二十五日令、據行政院院長汪兆銘呈、准軍事委員會委員長函、據經理總監何炳賢呈、請任命樂學濟為經理總監署同少將〔以下各項任免令、字跡細小、多處難以辨認〕[illegible]

國民政府三十一年九月二十六日令、特任[illegible]、第一期學生總隊第三大隊工兵隊上校隊長姜庠、此令、

任命姜廷榮為軍事委員會總務廳機要室同上校總務、黃民星為軍事委員會總務廳軍事報道室同上校科員、張德藤為軍事委員會總務廳總務司上校科員、高聲忱為軍事委員會總務廳軍事司上校科員、此令、

任命劉溪為中央陸軍將校訓練團上校訓練委員、任德潤為中央陸軍將校訓練團幹部總隊第三隊上校隊長、此令、

任命關景博為中央陸軍軍官學校初級軍官教導大隊上校主任教官、鄭瑞瑚為中央陸軍軍官學校教務處上校主任教官、此令、

任命王之棠署首都警備司令部參謀處上校處長、此令、

軍事委員會經理總監署科長張孝友另有任用、張孝友應免本職、此令、任命張孝友為軍事委員會總務廳軍事司上校科員、

清委會駐嘉辦事處 奉令結束遷蘇辦公
二期黨辦處今日成立

（嘉興卅日中央社電）清委會駐嘉辦事處、自展開清鄉工作以來、迄今已達三月、所有各特區封鎖保甲建設等工作、各區均已提早完成、十月份起正式展開自衛自治之編組、以保障鄉里之永久安全、該處以第二期清鄉工作已定明日正式展開、為統一辦理事務計、已奉清委會指令停止工作、即日辦理結束、聞該處奉令後、已定明日全部遷往蘇州辦公、

（嘉興卅日中央社電）太湖東南二期清鄉地區黨務辦事處、定十月一日上午九時、在嘉興正式成立、下午二時、舉行首次黨務會議、已決定由秘書室、黨務組、民運組、政工團各特區黨部代表出席、商討各項推進事宜、下午並召開分組會議、商討各組改進事宜、

（嘉興卅日中央社電）太湖東南二期清鄉工作、已定於明日正式展開、所有嘉興城區清鄉事宜、已劃為嘉興縣特別區公署辦理、關於嘉興縣府一切行政機構、已決定由兩嘉特區署兼管、日來正提辦內部結束事宜、準備移交、至未劃入清區部份、則仍由原縣府管理、

一期清鄉區 停發良民證

（嘉興卅日中央社電）太湖東南一期清鄉督察專員公署、前為保障良民、防止不良份子匿跡起見、曾舉辦發給良民證、交特區辦理、以資識別、茲以開始以來、限期業已屆滿、特通令各特區迅將辦理發放情形、呈報候核、即日全部予以結束、

中國青年團暫行總章

第一章 總綱

（第一條）中華民國人民依照本總章所組織之青年團、定名為中國青年團、（第二條）中國青年團承接中國童子軍之統系、使中國青年得有更嚴密之組織與更嚴格之訓練、俾能共同負荷興復中華保衛東亞之劃時代之重任、以建設三民主義之中國、與共存共榮之東亞、而躋世界於大同、（第三條）中國青年團以新國民運動綱要為訓練之準繩、分精神教育、思想訓練、精神教育、行動規律、體力鍛鍊及勞動服務五項、甲、精神教育、以「忠孝仁愛信義和平」為修身之大本、乙、思想訓練、以「智仁勇」為精神教育之要旨、以三民主義為思想指導之最高原則、而着力於其重點之實行、確認新國民運動與東亞聯盟運動不可分之關聯、東亞聯盟為新國民運動之理想、新國民運動為促進東亞聯盟之具體的實踐、㈠由狹義的國家主義到國家主義、—使確認大亞洲主義為民族主義之重點、「中國若不能得自由平等、則不能分擔建設東亞的責任、而中國自由平等之完全得到、必有待於東亞之解放」、故必須把愛中國愛東亞之心、打成一片、放棄狹義的國家主義、而還重於國家集團主義、㈡由個人主義到全體主義、—使確認民主集權制度為民權主義之重點、民主集權云云、決非個人自由之虛偽的民主政治、亦非個人變相之獨裁、乃在一個國家一個領袖一個主義大前提之下、將全國之人力物力結集起來、以擔負建國與亞之責任、㈢由私人資本主義到國家資本主義、—使確認實行計劃經濟、發達國家資本為民生主義之重點、節制資本、平均地權、由此改善農工生活、消滅階級鬥爭、由此抵禦經濟侵略、協力東亞建設、亦由於此、丙、行動規律、㈠公而忘私、㈡公平正直、㈢親愛互助、㈣愛護團體、㈤謙恭自重、㈥守禮節、㈦說老實話、㈧負責任、㈨行動紀律化、㈩智識科學化、⑪尚清潔、⑫重勤儉、⑬廉潔勇敢、⑭活潑樂觀、丁、體力鍛鍊、注重左列兩點、㈠使青年於鍛鍊中得到強健的體魄、與刻苦耐勞之精神、而非視此為個人一種娛樂、㈡使青年於鍛鍊中得到平衡的發展、與集體的行動、而不僅在創造個人優異的紀錄、個人優異紀錄之獎勵、亦應以喚起大衆共同努力為其目標、舉凡體育、遠足、野外操、演習、運動會等、均須遵守上述之原則、戊、勞動服務、根據　國父遺教「人生以服務為目的、不以奪取為目的」、及「領袖」「貢獻要多、享受要少」「一切貢獻於國家」「增加生產節約消費」與「實行」「知難行易」「力行」之訓示、以此為行動之具體訓練、及生活意識之根本改造、並以此為中國經濟建設乃至東亞經濟建設之基礎、使青年學生以勞動服務之中、對於上述精神教育思想訓練及行動規律處處得到身心之具體之鍛鍊與充分之發揮、養成「由學而做由做而學」「學到老做到老」及「勞動神聖」之精神、並獲致精神與物質建設合而為一的體驗、中國青年團訓練除承接童子軍時期之精神教育體力鍛鍊及行動規律、各項訓練外、應對男女青年團之訓練、注重思想訓練及勞動服務、除共通者外、女青年團之特殊教程另定之、（第四條）全國公私立高級中學專門學校及大學之學生、一律編為中國青年團、並以青年團課程為必修科、校外青年年齡在十六歲以上廿五歲以下身心健全者、經選拔合格後、得加入中國青年團、（第五條）中國青年團團員宣誓如左、余誓以至誠、加入中國青年團、服從領袖、實行主義、刻苦耐勞、勇猛精進、復興中華、保衛東亞、中華民國　年　月　日　某某謹誓、（第六條）中國青年團由教育部管轄辦理、並受新國民運動促進委員會之督導、

第二章 領袖

（第七條）中國青年團奉最高統帥、（第八條）中國青年團之設立改組解散、由領袖以命令行之、（第九條）中國青年團總團部重要幹部、由領袖指派之、（第十條）中國青年團總團部決議事項之最後裁決權屬於領袖、（未完）

朱樸之主辦
古今
文史小品・取材上乘
新舊兼備・雅俗共賞

第八期出版

嚴東樓軼事彙記……梁鴻志
漫談蟫香館主人……徐一士
關於『賓庵自傳』……陶亢德
記阜太炎及其軼事……周黎庵
談苓春煊……陳亨德
關於李義山……南冠
記金冬心……鄭秉珊
明喬白巖守南京記……何海鳴
談鄭孝胥詩……陳寥士
序四幕劇「餘生」……柳雨生

古今社啓事
本社所發行之古今月刊、自下期起改為半月刊、第九期準于十月十六日出版、敬請讀者注意為荷。

每冊一元五角

總經售　國民新聞　時代晚報　上海　南京
分售處　全國各大書坊報攤

中央稅警學校幹部訓練班特訓隊招考學員通告

本校完全按照軍事編制、為造就初級軍事人員起見、特於幹訓班內新設特訓隊招收學員㈠名額：四十名（政工組、經理組各二十名）㈡資格：年滿二十二歲至三十歲未滿（男性）曾在高級中學畢業持有畢業證書身體無任何暗疾者、㈢修業期限：十二個月㈣待遇：在訓練期間膳宿制服書籍完全由校供給並另給津貼三十元畢業後依成績以上中尉任用、㈤報名期限及地址：自即日起至十月十五日止有志向學者可帶同二寸半身相片六張親到上海南市龍華路本校訓育處報名並得索閱詳章
中華民國三十一年九月二十日

校長周佛海　教育長羅君強

上海特別市滬西警察局繼續招考女警佈告
佈字第二五〇號

茲為繼續招考女警三十名、自佈告日起、開始報名、經考試錄取後訓練完成即分發各區服務、志願投考者、仰遵照左列各項前來本局報名、聽候考驗此佈。（一）名額　三十名、（二）年齡　二十歲以上、三十以下。（三）投考資格（甲）初級中學畢業或具有同等學力者、（乙）身體高大強健而天足者、（丙）無不良嗜好者（四）報名地點　海格路三四六號本局。（五）報名限期　自佈告日起至十月十日止。（六）報名手續　每人隨帶二寸半身照片二張。（七）考試地點　海格路三四六號本局。（八）考試日期　十月十二日上午九時。（九）考試科目（甲）體格檢驗、（乙）筆試、㈠國文㈡常識㈢算術（丙）口試（十）錄取後之手續　投考者一經錄取、即須來局報到並覓取殷實舖保、填具保結及志願書
中華民國三十一年十月一日

局長潘達

江蘇上海第一特區地方法院公告（聲請執管蕭劉鳳彩遺產）

為公告事案據蕭田具狀聲請發給執管遺產證書略稱已故蕭劉鳳彩係聲請人之生母於民國十三年九月廿九日死亡（時年三十七歲）遺有坐落呂宋路五福里法冊第一〇八一號道契地一畝一分四釐二毫（義品放款銀行掛號戶名劉鳳彩）連同地上建築物及定着物該項遺產應由聲請人繼承為特具狀聲請發給執管遺產證書等情前來據此合行登報公告通知如有對於此項聲請持有異議者限自最後登報之日起二十日內來院聲明以憑核辦若逾期無人聲明異議本院即准予發給執管遺產證書特此公告
中華民國三十一年十月一日

華興商業銀行

匯款迅速　數目不拘　均可承匯
儲蓄部　各種存款　利息優厚
信託部　代理房地產經租業務

總行　上海百老匯路六十五號　電話四六一二九三
分支行處　南京・蘇州・杭州・蚌埠・無錫・鎮江・蕪湖

華興商業銀行南通辦事處開業公告

本行南通辦事處茲定於十月一日開業特此公告

總行地址　上海百老匯路六十五號
南通辦事處行址　南通西門外西被閘

上海賽馬
後日 星期六

下午一時起　共十一賽

入場劵　會員看台每位五元　來賓看台每位一元　萬國體育會正式會員及普通會員均可佩用各該會員徽章免費至會員看台
場內備有西餐茶點歡迎賜顧

搖彩票　每套廿元自一號起至八百號概可預定請速選購以免向隅
秋季A字大香賓票　每全張十元計分五條　每條四元者二條　每條一元者三條　另售每條一四元一元二種
十一月十一日開獎

平報營業部啓事

茲因開支激增報紙成本日益加重爰經於十月一日起每份售價改訂為二角五分直接定戶一個月七元五角三個月二十二元六個月四十三元全年八十四元（國內郵費在內）藉資挹注諸希鑒諒

逸園
亞爾培路

今日下午三時起賽

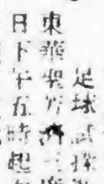
注意　下星期六（十月三日）下午三時起賽　下星期日（十月四日）下午二時半起賽

回力球
中央運動場

今午五時半起賽十盤
明天五時半起賽十盤！

敎育與體育

東華三戰聖芳濟
軍容浩蕩各有千秋
今午五時在跑馬廳 東華宿將連袂登場



東華聖芳濟足球賽、最後一幕、定今日下午五時起在跑馬廳舉行、門票概售五元、場內特設籐椅四百座、以便觀衆觀賽。在二度會首、結果均成和局、實力伯仲、今日勢必決一死戰。東華為具有悠久歷史之球隊、麾下人材輩出、為上海首流人選、曾名將來歸、頗不乏人、前曾南名左衛劉祖儒、半為該隊之舊侶、最近更大事招兵買馬、強將李義臣、賈幼良、莊友仁、韓勞、名將來歸、毅然登場、宿將李寗亦東山再起、助戰、餘如戴麟經、賈幼良、均嚴陣以待。聖芳濟為上屆史蒂芬海萊、並致得埠際代表威利華達把守大關、冠軍、如虎添翼、加以諸基本隊員如福恩、脫遜昆仲、韓尼波、格林僕、傑姆華達等、其均厲害、兩隊實力平衡、惟論攻勢、東華尚不及聖芳濟之銳利、論防守則聖隊遠遜於東華、各有千秋、難預測也。兩隊陣容如下：

・東華會・
張邦綸　李寗　張昭鴻、莊友仁、韓龍海、劉祖儒、梁樹棠、賈幼良、戴麟經、舒士耕、曹秋亭、孫錦順、李義臣

・聖芳濟・
威利華達　許而慈　愛德華WH、韓尼波、傑姆華達、雷米迪、格林僕、脫遜、福恩、海萊、脫遜

△預備員　伊維諾夫、馬達、華達脫、

二批香島球星 北來問題未決

關於第二批香港足球健將之來滬、宣傳已久、然據有方面消息、李惠堂已在香港、李德輝等四人、惟能否來滬則有待於聯誼體育會當局之決定。又前傳即將來滬之美人魚楊秀瓊、事變後已遠走內地、但風韻猶昔、可能亦擬將北來、現正向當局申請並辦理搭機手續、如無特殊問題、大約於日內可望抵滬。

一星盃揭開戰幕 混合隊敗於强華
三對二・李義臣捲土重來

一星盃小球聯賽、於昨日下午四時在慕爾鳴路光夏中學球場舉行揭幕典禮、繼由強華對混合隊作揭幕戰、以二球之差、強華獲勝、首由李義臣射中一球、胡漢文發動、強華以一對〇佔先、上半時三分鐘、強華又中、混合以全部精銳上場、果然名不虛傳、終盤後李義臣永福之援助、振回一球、但以後一度進攻、陣容敗北、二比三被判、強華小試牛刀、孟義良十九分鐘建立功而返、成二對二、斯時混合聲勢相當猛烈、然終以強華高保正單騎來犯、不常在十碼處猛射而中、成三對二、此後雙方小心翼翼、未有差池、混合江潮對心勃勃、沿邊前窺、強華後衛馮壽

漢口教育局 救濟清寒生
令各校具報名冊

（漢口卅日中央社電）漢口市教育局以本期各小學早已開學、所有中學清寒學生、及小學貧苦學生、按照向例每學期有津貼補助、以資救濟、故特開始着手調查、以便發給津貼、聞已通令各中小學、即日造具名冊表格呈局考核。（漢口卅日中央社電）漢口市教育局、於昨廿九日下午三時假市立第一女子中學內、召開小學校長座談會、到各校校長訓育主任等百餘人、主席蕭世儀科長、當經討論、由各校提議關於教育方面提案六項、訓育方面提案三項、設備方面提案三項、以及關於學生制服、學校醫藥品、童軍訓練等共計廿餘案、內容俟整理發表。

「足球世界」在積極籌輯中

本季之上海球壇、自港星來滬、聯誼體育會恢復組織後、足壇勃氣象、體育會恢復組織後、其盛勢一時、誠為大觀、一俟西聯正式開賽、熱鬧情形、將不亞於戰前。上海體育世界社、為作進一步之提倡、特着手籌輯「足球世界」、除請專家編輯撰述外、並搜集各種珍貴足球照片、敬迎滬上各體育會球隊供給照片材料、俾增精彩。預定十一月初旬出版、按該社曾編印「體育年鑑」二年、頗為體育界所贊許。

合衆盃小型球聯賽 五十六隊參加競逐
定週六起在通樂場交鋒

合衆冷氣工程公司體育會主辦之合衆盃小型足球聯賽、自開始報名以來、各隊加入踴躍、共達五十六隊之多、經該會議決、以球藝實力支配分成合・衆・冷・氣・工・程・盃等七組競賽、定於週六下午二時在西愛咸斯路通樂球場開始角逐、並請謝均如君行開球禮。另有精彩表演賽一場、合衆戰三星。

精彩表演 三星出馬

合衆為本年新興勁旅、麾下猛將如雲、更合滬上舉行之周室、航業、合衆等三項甲組冠軍、均為該隊所獲、三星為小型足球界權威、名將如高保正、吳紹泰、馮壽鵬、華錦才等、均將出場效勞、故兩隊相遇、戰局定必精彩緊張。

盃賽三場

盃賽首場合字組W隊戰勁昌、W隊為航業盃軍、實力平均、連絡合作稱強於球壇、勁昌有西人名將多名混合組成。

◆十月三日（星期六）
W隊對勁昌　（合組）二時
誌俞對大禮　（程組）三時
鼓浪對西西　（業組）四時
三星對合衆　（表演）五時

・合衆・
黃逢佳、林文虎、王志誠、劉志祥、陳厚德、袁桂林、章九清、周永芳、陳鎮光、王志成、鄧為夏、歐秀慶

・三星・
董錦才、岳仁孝、陳元吉、吳紹泰、蕭子文、陸鵬林、馮壽鵬、譚杏春、高保正、俞振岳

市區租界採一致行動 界內居民應自動遵辦
保甲及警務人員監督實施

燈火管制今起演習十天

經數星期之準備及多次之燈火管制練習之後、本埠定期一旬之大規模防空演習、即將於今日展開、據警務處某君於昨日宣佈、在此一旬期內、任何夜晚將施行燈火管制演習數小時、其時間並未一定、而於此時間中、住宅及商店、均不准其有燈光透露出外、據記者採悉、本埠兩租界市民由當局之指導、對燈火管制演習時之應有準備、均已購辦裝置妥善、如防空會議及衛常等、每戶所有電燈、皆有裝置、而各區保甲機關、並多於昨開會議、商討進行方法、且派員分赴各戶實行調查、法租界保甲區保甲中所述各點、總括如下、一所有里弄住宅之電燈、以五支光燈泡為限、按照規定……

（兩租界警務當局、自總最高防空司令部發表通告之後……）

救火救護準備完成

……早已作高速度之積極準備、並作數度密切之磋商、其結果、業除路燈減數十分之九、與禁止路人行道交通標幟、以及指定範圍區舉行預演等事插、乃得其同時實現、茲據記者探悉、公共租界工部局及法公董局工役及隨同捕、業已組織防空隊、作緊急時之救護、本埠救火會亦已護得通知準備隨時出動、而衛生處之救護隊、亦已成立組織、俾於必要時作緊急之救護、至於前傳公共租界、將於主要地點設立偵察燃燒彈落地點之瞭望台之說、則迄今尚未獲得證實、同時昨又據公共租界中央區保甲部某要員告記者稱、該區於十月一日起、將加派自警團員站崗、以加強防空警力、並命令該區四聯保、組織救護隊四班、而聘請同仁醫院醫師王以敬負責指導、至於老閘區、自十月一日起、除自警團員照常值崗外、並派遣巡邏隊分隊巡查各處、又該區五聯保、亦已分別組成衛生隊五班、其領導救護者、則係姜振勳醫師、另據記者探悉、兩租界其他各區之救獲隊、其負責指導者、亦業已聘就各著名醫師担任、

分區試演停止舉行

昨日為模範區舉行預期防空演習之最後一天、其舉行之時間、為開始之時間為……地點、僅有公共租界普陀區及戈登區兩處、其……已停止舉行分區預演、將於今日起……

市府發表防空須知

市市政府為增強市民防空常識起見、特編就「市民防空須知」一則、意在促使注意、茲將該項市民防空須知錄後、（一）聞防空警報、須力持鎮靜照常工作、（二）每家應遵照當局規定準備防空消防工具、（三）燈火上須加黑罩、不使燈光外露、（四）不燃電燈家庭、亦須實行燈火管制、（五）夜間切勿焚燒紙錢冥錠、或點燃香燭、（六）不可在馬路上閒蕩佇立、逗留觀望、（七）行人必須在人行道上行走、（無人行道時應在馬路極邊處行走）（八）行路須靠左邊走、（九）穿越馬路必須在指定地點、不可於任何地段橫越馬路、（十）晚行衣服最好採用白色或淡色、（十一）每人至少備一種令人明顯之標記、如白色手套或白色手杖、（十二）使用手電筒、應在玻璃鏡頭上、覆以深色紙布或塗漆顏料、

本市及兩特區今日起擴大舉行防空及燈火管制練習、本……

財部鹽務署稅警處 抽調全國稅警集訓

財政部鹽務署稅警處處長李霽久氏、為切實整飭所屬各稅警隊之軍紀教育及改善各官警生活以期完成強化緝私任務、爰特訂定集隊訓練辦法、業經呈奉財政部核准實施在案、茲據記者採悉、首期以蘇五屬稅警局第一二三大隊官警六百員、於本月一日起在南市車站路中央稅警總團司令部內先行實施訓練、規定受訓期間為三個月、由該處長李霽久氏兼任集訓總隊長、各教官悉由稅警總團及稅警學校兩方選拔充任、務使集訓之學術兩科、以切用為主、首期調訓部隊、現已先後報到、聽候訓練、各該部隊之防地、則由稅警總團另行派隊接替、全國稅警經此分別輪流調訓後、短期內緝私力量益臻充實、

未經註冊行莊 不得加入公會

銀錢業奉財政部錢字第二一六號訓令云、凡商人設立銀行錢莊、非呈准本部註冊、不得開業、新設銀行錢莊、未經呈准本部註冊發給營業執照、拒絕加入該公會為會員、該兩業公會業已通告各行莊遵照辦理、

錢庫限制

錢業同業公會通告各錢莊云、……

各莊開戶

、「查各錢莊開業後、向錢業準備庫開立往來戶、茲於本月二十五日由本會臨時執委會議決、以後新設錢莊既有非呈准註冊發給執照者、亦須以呈准註冊之日為始、新設錢莊向錢業準備庫開戶後不得隔業之限制、則此後照准許其開業之日為始、方與部令不致抵觸、」

銀行規定 交換拆借

銀行業同業公會對已領部照公會營業之各銀行准予依照公會章程、申請加入為會員、凡會員銀行得加入銀行票據交換所、委託銀行聯合準備會代理交換、同時並得加入銀行聯合準備會為委員銀行、開戶往來、關於調劑同業資金拆放辦法、限於銀行公會會員銀行及錢業公會會員錢莊提供財產向該會請求拆借款項、

英美等國僑民 今起佩掛臂章

本埠所有被認為敵性國僑民、於昨日下午五時前、多已領得紅色臂章、於今（一）日起、即將依照日本當局之規定、開始掛佩臂章、據悉約有二千名英僑、及四萬五千名英僑、領取、而尚有一小部份其特准者、乃得例外、僑民臂章、各以「A」「B」字標明、以資識別、他由日領署所發之其餘國民之臂章、則有十字等號、此等僑民開端掛佩……

水上保甲組織完成 今晨舉行開幕典禮

上海保甲制度推行至水上後、迭經討論、業已決定於今晨（一日）十一時假座日本總會、舉行正式開幕典禮、有二十餘萬名船人、參加此組織、據云上海第二區、其轄境水上保甲、水上保甲之組織、業已完成、並劃分二十一單位、事務所、均設有首腦、……

非經訊問明晰 不得給領贓物

本市法租界第二特區地方法院、為保障訴訟當事人利益起見、以此向該院具領贓物、非經訊問明晰、不得給領、……

今日起開糶 十三期口糧

兩租界米糧管理當局、自實行計口授糧後、第十二號聯票購米期已於昨日截止、今日起至十日止之十天內、各米店憑第四批購米證第十三期聯票辦理授糧、其配給數量及價格、仍與第十二期相同、每人白米一升半、碎米半升、售價五元、……

清分會政工團 設清鄉遞訊網

清鄉分會政工團、為……

工部局保甲指導委會 籌措保甲經費二百萬
昨假甬同鄉會開勸募大會

公共租界組織保甲自營團必宜、迄今時逾半載、為時雖促、而保甲之分配、自警團之成立、已有顯著之成就、對於界內治安厥功甚偉、至於保甲經費、過去均由各聯保負責人個別籌劃、工部局雖……無從兼顧、……昨日下午四時、假甬同鄉會舉行保甲經費勸募大會、募集……

參加勸募大會人員

甲指導部主任……

主席聲明 財政公開

張主任 發表演說

管理物價進一步措置 各業公會均將受統制
工部局呈請領團賦予適當權限

物價管理新對實施以來、已滿一月、一般成績、雖稱良好、但當局為一勞永逸起見、正考慮採取進一步之措置、工部局物價管理處對於此點、尤為注意、頃已呈請各事會轉請領事團核准賦以適當權限、以從事消滅……

合法利潤百分之十

著手編製限價清單

限制尤嚴 公會會員

郵票加蓋地名 廣東已先實行

江南文社 定期舉行詩會

江南文社為開蘭亭……

市碼頭工會 成立五十支部

上海特別市碼頭工會應北票碼頭全體工人之請求、准予組織第五十支部、昨日正式舉行成立大會、到各機關代表及會員代表等五百餘人、……

七大百貨公司 同業公會成立

本市永安、先施、新新、大新、中國國貨、麗華、中華等七大百貨公司、鑒於各市政當局均在積極設法抑平物價……

被控瀆職司法官員 特二法院首次審理
三被告否認索賄仍予覊押

悍盜冒充警察行刦 解保安司令部嚴懲

摧殘幼女 荒唐教師

市衛生局救濟 貧苦瘋病市民

經濟與商業

各商業銀行迭經研討 業務趨向已一致
今後將着重農村工業放款

滬市各銀行自經奉令實施新通貨後、內部調整已臻完成、業務趨於正常、對於投機性抵押放款一律拒絕辦理、遵照財政部頒佈之管理金融機關暫行辦法及施行細則、規定營業範圍、徐圖發展、茲據銀行界消息、最近本市各商業銀行業於游資充斥、雖在投資企業運動聲中、存款運用範圍仍未能促進民生事業、銀行本身業務亟待有改進之必要、俾國民經濟得能充分推動、故經迭次之會商研究、對於今後業務推進、決定着重於農村及工業放款、大部份銀行趨向、已歸一致、

金市內盤銳瀉

紋銀銀幣堅定

銀拆外幣俱挺

人心渙散 華股不景氣

紅茶鋒俏 綠茶芯末有成交

雜糧來源乏薈 化活市又堅挺

海帶缺貨價昂

東疋經營者日稀 細布嗶吱均下降

杜絕市儈牟利 食油改善供應

廠布續跌

京滬線行車時刻表
民國三十一年十月一日改正

下行

種別	上海	崑山	蘇州	無錫	常州	丹陽	鎮江	南京
混55							7·05	10·30
19				6·50	7·55	9·15	10·25	12·20
11	8·00	9·20	10·45	12·10	13·13	14·16	15·07	17·00
天馬急1	9·00	9·51	10·31	11·10	12·00	12·43	13·19	14·20
2	10·23	12·02	13·10					
13	12·00	13·30	14·31	15·31	16·30	17·40	18·28	20·00
飛龍急3	16·00	16·51	17·31	18·12	19·00	19·43	20·19	21·20
23	[illegible]	18·05	19·15	20·32	21·30			
25	[illegible]	21·18	22·15					
15	22·30	23·57	1·20	2·12	3·73	4·48	5·43	7·30

上行

種別	南京	鎮江	丹陽	常州	無錫	蘇州	崑山	上海
21						7·00	8·00	9·45
22				7·15	8·17	9·35	10·50	12·30
12	7·50	9·31	10·15	12·01	13·20	14·35	15·32	17·00
飛龍急2	9·00	10·08	10·39	11·29	12·00	12·55	13·29	14·20
24						16·15	17·25	19·00
14	12·00	13·55	14·42	15·53	16·50	18·06	19·02	20·20
天馬急4	16·00	17·08	17·39	18·27	19·10	19·16	20·30	21·20
18	16·40	18·43	19·44	21·00	22·15			
16	22·30	0·30	1·27	2·42	3·54	5·10	6·08	7·30
60混	18·20	21·33						

津浦綫
民國卅一年十月一日改正

下行

站名	111	急101	103	153
蚌埠	8·00	10·10	14·20	15·45
臨淮關	8·37	10·40	14·55	16·45
明光	9·38	11·30	15·54	18·30
滁縣	11·12	12·47	17·44	20·58
浦口	12·30	13·50	19·00	22·35

上行

站名	152	104	急102	112
浦口	4·00	10·40	16·00	17·10
滁縣	6·30	12·05	17·02	18·38
明光	10·13	13·50	18·14	20·14
臨淮關	12·14	14·59	18·59	21·10
蚌埠	13·10	15·49	19·25	21·45

人造絲市平靜 價格無甚變化

內河輪 ●金山平湖班 ……

雜誌

國內唯一巨型綜合性刊物

徵求期限本月一日起　月底截止

徵求紀念定戶！

【全年】原價六十元　特價五十元
【半年】原價三十元　特價廿五元

優待學生　照特價再打九折

學生定戶每人限定一份。須寫明就學校名及地址。

寄遞辦法　本埠，南京，蘇州，出版日專差送達，不另取費。

本刊出版永不脫期　篇幅有增無減
內容包羅萬象　並附畫報多頁

電話訂購　專差送書收費
雜誌社電話九一四六八號

訂閱處　雜誌社　上海山東路二九〇號　新民書店　蘇州護龍街七〇〇號　建國書店　南京中山東路三一二號

經濟人工

最新發明小型

粉碎機

註冊商標

內外式粉碎機　本行鑒於現代之需要耗費極大之資本最近破天荒發明經濟人工之最新式小型特異粉碎機　式樣與衆不同小巧玲瓏效率迅速磨粉精細而且極爲省電售價非常低廉

該機粉碎原料植物性：如荳，麥，米，苞米，甘草，藥材等每小時可磨一百五十市斤粉碎原料礦物性：如錳，錫，石，玻璃等每小時磨八十市斤至一百市斤並能粉碎其他原料名目繁多不勝枚舉倘蒙賜顧無任歡迎

◆◆詳細說明書價目單函索即寄◆◆

上海北四川路十八號

內外洋行機械部謹啓

電話　四二一八一三〇

南京興業銀行

收存外匯貼抵小貸發禮
受款埠款現押本款行券

活期、往來、定期、活定兩便
電匯、信匯、穩妥、迅速
確實擔保、均可承辦
調劑金融、輔助工商
印刷工細、精美雅觀

營業時間　上午九時至十二時　下午一時半至四時

復興路辦事處中央商場內

總行新址　南京中華路六十七號

電話二二一二六　電報掛號〇〇八一號

哈利巴　係由北洋鱈魚提煉含有維他命A D極富，更裹有糖衣，用以防癆，功效之偉大均由億萬服者一致信仰

主治　各期肺癆　營養不足　面黃肌瘦　精神不振

每瓶五百粒　各藥房均售

HV373

哈利巴

「秋」李麗華轉變作風·踏上新的階段

·小平·

「新青年獲得光明，舊家庭終告崩潰」。在熱烈的情緒中，看完了巴金原著「激流」三部曲的壓軸戲——「秋」，浮上了新的啓示，「秋」告訴我們：一個年青人，最寶貴的是勇往直前的勇氣！

除了周曼華換上李麗華外，「秋」的演員及工作人員，都是「春」的原班人馬，因此在楊小仲導演下，保持了與「春」一般的成績。李麗華飾演翠環——「三房」的一個小丫頭，她在已往演戲的歷史中，「秋」是最大的轉變，因爲「秋」的攝製，使她獲得良好的導演，幫助她充份地發揮她的天才。

[illegible]

沒有擂場·巴金原著·

一小時的映演，緊緊地抓住觀眾的情緒，[illegible]

含情脈脈　深刻動人

是「秋」，楊小仲使她樹立新的藝術生命，李麗華還有精湛的歌唱與媚眼的演技。

她把溫翠環的嬌淑柔含情脈脈的個性，充分演出，深刻動人，[illegible]

多此一舉？歌唱：

[illegible]

《秋》[illegible]

新天地

新歌潮

海上說夢人著

我告訴她管舞女不能同管野雞一般手段，單靠鞭子上用工夫是不行的，舞女吃軟不吃硬，並不是說舞女還有對抗的力量，祇爲舞客看舞女，和嫖客看姑娘的心理不同，嫖客對待姑娘，宛如餓虎吞羊似的，存心就是蹂躪，越是見人楚楚可憐，藹蔽畏縮，越覺得自己興高彩烈，可以任所欲爲，至於舞客對舞女，雖然也有弱肉強食的野心，不過外表上還不能不罩一重文明面具，關於對象的必需條件，比下一番工夫研究，我所說的乃是上等舞場，下等舞場中的舞客，人品太雜，那可難以研究了，他們看舞女相貌同身段當然要緊，這是天生本錢，沒法可以假借的，不過紅舞女的相貌身段，並不是個個都好，有些長大粗蠢，而生涯反而鼎盛的，那是肉感上的功效，舞客不重用眼，卻重用手，摟抱時從指尖上傳達心靈，印象既深，顛撲不破，所以相貌還不是當舞女第一條件，最重要的乃是風頭，風頭都出活潑而來，一班貴業的紅星，日常生活也都放縱浪漫，行動愈自由，愈顯得天真活潑，還有班比較有人歡喜的舞女，多數是在自己父母手裏，平日不十分拘束，出來也自然生機流露，即使有監護人和討主的，大概能用明縱暗擒的手段對付，使她們自得其樂，見了客人自然春風滿面，決不致常坐冷突椅，照你這樣在家天天打罵，出來又同老虎般的監督着，教她陪伴客人跳舞時，還要留心你的眼色，如何還活潑得來，不是我過美誇口的話，只消姑娘們面貌不是歪皮爛眼，到我手裏，包管造成她一等紅星，況且莉莉相貌身段都還不差，就只生得矮些，嬌小玲瓏，也有一種人歡喜，只消設法改造她活潑一點，做幾件行頭給她換換，風頭一定不弱，再替她登登報，請幾個朋友捧捧場坐坐檯子，上海舞客們脾氣古怪，越是舞女的生意忙，換班不着，越肯乖乖的在旁邊候補，越是一班等着人摟抱的閒舞女，越沒人過問，你是老資格，難道還不明白，所以你說莉莉生意不好，但看她一張哭喪臉，從進場到出場，愁眉不展，像殺家裏少米沒柴似的，教人見了她就要嚇走，不都是你的手段欠高明，那可以單怪莉莉一個人呢，當其時我不過可憐莉莉，想說得阿金待她好些之意，不料阿金竟將件我，一定要將莉莉託付給我料理，我自恨轉頭自闖，沒奈何只得答應下來，雖然未能照先前所說的那般隨意，但莉莉的風頭，卻被我改造得健了許多，生意說好不好，說壞不壞，總之還在水平線以上，誰知阿金因莉莉在我這裏，也天天要來看我，不知如何鼻頭金根生了醋意，在外面放閒話說：水大班剪他女人的邊，要同我白刀子進去，紅刀子出來，試想我們規規矩矩的生意人，何犯着同這種亂人作對，所以對不住只好請她們重回老路，這就是莉莉從這裏出去的緣故，後來聽說莉莉滿了年，她父母非但不贖還加碼再押二年，已使她受了很大的刺激，雖然阿金待她比從前好了一些，還許她舞來的錢，讓她自己添衣裳，不過她娘有病，阿金也不許她回家探望，他爹來看她只許在灶間裏說話，有一天莉莉娘死了，爹來報信，阿金竟不讓她父女相見，連內信都不給她知道，只是死人擱在床上沒法想，她爹只得候在路上，碰見女兒告訴她如此這般，莉莉要求阿金借錢給她替娘買棺成殮，阿金卻要她答應再加一年押期，方肯借錢，還是第二回刺激。事後莉莉因穿娘的孝，不着顏色衣裳，阿金卻把她舞來錢自己做的幾件衣服，都改給別個討人穿了，莉莉反對，也沒有用，又給她一回刺激，最近有個大學生要娶她，還肯正式結婚，阿金起初不答應，莉莉東奔西走，請了許多老聽友前去相勸，好容易勸得阿金答應了，照她父母從先一次押賬起所用的錢，有一賠四。（三六）

第五回：梅聘海棠清游來蝶樹·鴇敗彩鳳覊事播茶寮·

青·風·亭

·止水·

舞劇中青風亭係衍駭蛤子張繼保負心故事，不謂首都最近發生之新聞，與青風亭絕相類。緣有黃宋氏者，領養三歲外甥張學餘爲子，撫之成人，而張竟超置其養母於不顧，張本身則積資擬娶婦云。

爾翼慈烏記弱齡，羽毛豐滿自棲翎；南都從此添新寶，合藥青風第二亭！

流蘇甲帳合歡床，百兩迎歸入洞房；洗手作羹無別語，敬郎日日念高堂！

陳圓圓

（八七）

秦瘦鷗編　呂學修繪

機會怎可錯過

當下：三桂便派了一名將弁，去多鐸營中送信，說是：「有機密事要商量。」不一會，那將弁來回覆說：王爺恭候在帳中，請吳將軍馬上就去」，三桂便匆匆地出了自己的營帳，來和多鐸會見。兩人見了面，分賓主坐定，多鐸問：「吳將軍有甚麼機密事要商量」？三桂便把「自己父親吳襄，被李闖拘持在那裏，萬一咱們攻打城外的兵，如若攻打的是李，迫了，怕的老父的命，那時候，就難以保全！」這些話，仔細地說了一遍。最後，便提出要求說：「咱們暫時退兵十里，待三桂想法子把家父營救出來，然後再行麾兵攻城」。

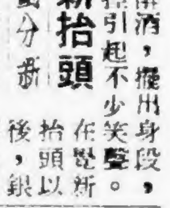
多鐸聽了，哈哈大笑道：「吳將軍！你也是帶兵的人，要知道「打仗」全靠一股「銳氣」，現在闖兵全無鬥志，咱們正可一鼓而下北京，豈能效婦人之仁，把千載一時的機會給錯過了；蝎蝎螫螫，對不住！你的要求我不能夠接受。」

覺新抬頭

劉分濟　舊雨派

唱貴妃醉酒，擺出身段，扭扭捏捏引起不少笑聲。在覺新抬頭以後，銀幕上出[illegible]

台上忘詞



·綠蕉仙館·

或謂打鼓人不該開「長鑼」，平常此處一笑之後，即開「奪頭」，汗，而是時打鼓人見孔明轉身飲水揩其多，休甚討好起見，開「長鑼」，令點子，以爲此一忽兒，孔明一聽長鑼矣，故此誤會，遂應司馬懿唱，我唱畢非也，夫上句唱過，今下句即等喉中，唱出然後快，忘唱一句，吾日未唱，豈能算完，即令打鼓者打錯，亦用搭板唱完下句「鳳點頭」或「紐絲」，打鑼，歸總一言，唱錯。

下句忘唱，全由腦亂，梨園行呼此種曰「鬧鬼兒」，即氣散神失，「心不在焉」也。往見道書謂肺中藏有七魄，各有名字，專主謂關，收人心神，此或七魄作祟故也？再推而論之，腦亂也，鬼祟也，魄祟也，指境作生，戲生而不熟，常言「千生萬熟」，謂戲千遍僅生，萬遍始熟，不到萬遍，雖聰明強記，有時不免差錯，今孔明不明，乃練戲不夠萬遍故也。

馬連良斷臂故事　不久馬連良演王佐斷臂，劍斫之臂本是左膀，彼在後台談天失神，及說書出場，已將右臂藏入，而將左臂伸出，是斫過者復生，頃執劍之手反而斷矣，事之反覆，孰過於此？若非鬼使神差，萬不至此也，與容城忘詞，可謂無獨有偶矣。（完）

陳大漢第一砲

鳳陽飛蝗過境

·敬唐·

安徽在今年，眞是「禍不單行」，民衆已深深地感受到生活的水災聲中，而皖北呢，一片荒涼貧瘠，當這收穫的秋季，偏偏近，五河亦不幸而有飛蝗飛境，所以饑荒的新聞報紙上，還是盡有不幸的鳳台，遭受水患，貴池等縣，先前國，糧食大致由畝盡成澤，近又因月餘淹浸而霪雨，上地山田，未淹未苗枯萎，水旱交迫，裂，禾苗已成，災象都在嗷嗷，災黎待哺。

地又來了幾批飛蝗過境，引起居民莫大的恐慌！首先是鳳陽四鄉，發現飛蝗，接着懷遠，嘉山兩縣，也都蒙受其害，最

現兩個對立的人羣，一面是高克定，克安，陳姨太及四太太，一面是覺新，覺民，淑華與翠環，前者是沒落腐敗的一羣，後者是年青光明的集團，這是兩個明顯的例子，讓觀衆知道應該走向那一面去！

「秋」帶來了蓬勃的朝氣，無論在劇本，編導與演技方面。（圖：李麗華）

農民焚香歡送

鄉間一般農民發現飛蝗時，不知用科學方法撲滅，而惑於迷信，家家戶戶，焚香叩首，反而鑼鼓弄奏，以示歡送，愚笨如此，眞是可笑可嘆！（自蚌埠寄）

▶中央大戲院，一度有改演話劇之議，後因無適當劇團而作罷，近聞又將開演平劇，擬請麒麟童登台。

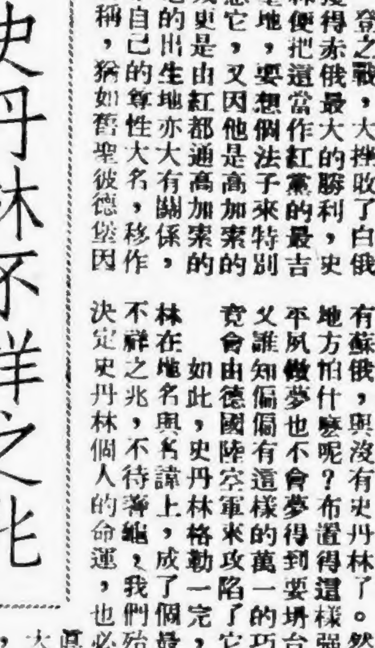
史丹林不祥之兆

·何海鳴·

自從俄共抬頭，那曾經過什麼紅色凡爾登之戰，赤俄最大的挫敗了白俄，便把這地當作紅黨的勝利最吉丹林，要想個法子來特別的紀念它，又因他是高加索的史城更是由紅都通高加索的作，與他的出生地亦大有關係，以他自己的尊性大名移作新名稱，已猶如舊聖彼德堡因人，道，遂決然的城列寧格勒一樣，史丹林格勒大約是指城市與堡壘，在格勒上加著人的姓氏，使也如上海的什麼朱葆三路，廣西路一般，人與地名故史丹林把這地方改了名一後，就益發加以重視，許多重工業的機構都移設到此，並增建起深溝固壘的防綫來，還成個金城湯池，鐵統江山，象徵著他史丹林個人權威的堅固，與他所玩弄的蘇維埃地位的堅強，從此只要有這史丹林格勒一天，便也是史丹林的無上權威，繼續存在一天。若萬一沒有這史城了，就也沒有蘇俄，與沒有史丹林了，然而還有什麼呢？布置得這樣強固的地方怕也不會夢到要塌台的平夙做夢也不會夢得到的萬一，它巧事，義誰知德國偏偏有這樣的萬一陷完了最大，竟會由此國陸空軍來攻一個了殆盡也必如此，史丹林格勒成了我們可的林在地名與不祥之兆，成爲史丹林不待諱名上史丹林個人的命運，也決定史丹林個人的命運，我們也

設若史丹林能有先知，不該羨慕虛榮，妄與列寧，自己的尊姓來改此名稱，悔不該過大的了，頭這還可好似是如今，還所定不過天的一，活該無他是也自比，命一要，麼來，單一史可惜一，幸貴滿盈，不是天數必要找悔，日墓這城殉，就爲史丹林人與死的名諱有我宿今今，何與史同城，是須付丹上林雖也不足有人也日把初了刻變要是立大字背了走此從可的丹以。

蔽其辜呢！（下）



憂愁與煩惱

婦女每多憂愁與煩惱，於是飲食無味，倦怠不寧，夜多惡夢，經血不調，便祕，急燥，相繼而來。要知一身體健康之人，無時不在快樂中，故唯一之辦法，即速服「若素」，身體強健，則憂愁與煩惱俱去。秋季氣候合宜，實進補之良時也【若素】

（各地各大藥房均售）

胃腸營養　若素

淋疾

老淋新濁何足懼

只恐不用神效藥

本社苦心研究結果而問世之「五淋拿根片」於汎濫之化學藥劑中　以其藥質之純粹及效果之優越燦然大放光鋒而獲得赫々讚賞　基於嚴密之化學操作　除盡一切不純物之本劑　不需懸念於同種製劑所屢見之副作用　以大量服用之突擊療法僅以六日之短期　任何頑淋　亦使形跡消滅也

【包裝】二〇片　一〇〇片

鹽野義商店　大阪市東區道修町三丁目　上海出張所　上海西華德路七十號

化學治療劑之最高峯

塩野牌　五淋拿根片

SU-X6